



Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης

REGI_PV(2014)0319_1

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 19ης Μαρτίου 2014, από 09.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 19 Μαρτίου 2014 στις 09.05, υπό την προεδρία του Lambert van Nistelrooij έως τις 09.40. Ο ίδιος αναλαμβάνει επίσης την προεδρία από 15.15 έως 15.20. Κατά το υπόλοιπο της συνεδρίασης, την προεδρία ασκεί η Danuta Maria Hübner.

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης REGI_OJ (2014)0319v01-00

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται.

2. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων στις:

- 18 Δεκεμβρίου 2013 PV – PE526.086v02-00
- 22 Ιανουαρίου 2014 PV – PE528.037v02-00
- 11 Φεβρουαρίου 2014 PV – PE529.705v01-00
- 24 Φεβρουαρίου 2014 PV – PE529.854v01-00

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

3. Εξωτερική μελέτη σχετικά με τις «Επιπτώσεις της Οικονομικής Κρίσης στην Οικονομική, Κοινωνική και Εδαφική Συνοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης»
REGI/7/15334

- Παρουσίαση από την Δρ. Simona Milio σχετικά με τα πορίσματα της έρευνας που διεξήχθη για τη μελέτη

Άλλοι ομιλητές: Simona Milio, Ivars Godmanis, Jens Nilsson, Luís Paulo Alves, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Rocco Bubbico από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Lambert van Nistelrooij

Στις 09.40, την προεδρία αναλαμβάνει η Danuta Maria Hübner (πρόεδρος).

4. Μικροοικονομία και πολιτική συνοχής

REGI/7/15347

- Ανταλλαγή απόψεων με τους παρακάτω προσκεκλημένους ομιλητές:
 - Isabelle De Schryver, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ REGIO, υπεύθυνη στρατηγικών προγραμμάτων, Μονάδα Β.3, Χρηματοπιστωτικά μέσα και σχέσεις με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα
 - Per-Erik Eriksson, προϊστάμενο του τμήματος Επενδύσεων σε μικροοικονομία, Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων
 - Maria Nowak, πρόεδρο της Adie International

Άλλοι ομιλητές: Constanze Angela Krehl, Danuta Maria Hübner, Joachim Zeller

5. Κατ'εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) της Επιτροπής ο οποίος συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θέσπισης κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για τη θέσπιση γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας

REGI/7/15356

2014/2619(DEA) C(2014)01207

Συνεισηγητές: Lambert van Nistelrooij (PPE)
Constanze Angela Krehl (S&D)

Επί της ουσίας: REGI* –

Γνωμοδότηση: EMPL*

- Ανταλλαγή απόψεων

Ομιλητές: Danuta Maria Hübner, Constanze Angela Krehl, Lambert van Nistelrooij, Elisabeth Schroedter, Oldřich Vlasák, Cornelia Ernst, Manfred Weber, Nicholas Martyn από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Joachim Zeller, Victor Boștinaru

Προθεσμία κατάθεσης σχεδίων πρότασης ψηφίσματος που αντιτίθενται στην κατ'εξουσιοδότηση πράξη: **21 Μαρτίου 2014, στις 12.00**

6. Κατ'εξουσιοδότηση κανονισμός της Επιτροπής ο οποίος συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1299/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ειδικούς κανόνες για την επιλεξιμότητα των δαπανών για τα προγράμματα συνεργασίας

REGI/7/15375

2014/2623(DEA) C(2014)01229

Εισηγήτρια: Riikka Pakarinen (ADLE)

Επί της ουσίας: REGI –

- Ανταλλαγή απόψεων

Ομιλητές: Danuta Maria Hübner και Nicholas Martyn από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Προθεσμία κατάθεσης σχεδίων πρότασης ψηφίσματος που αντιτίθενται στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη: **21 Μαρτίου 2014, στις 12.00**

7. **Κατ'εξουσιοδότηση κανονισμός της Επιτροπής ο οποίος συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1301/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τις αρχές της επιλογής και της διαχείρισης των καινοτόμων δράσεων στον τομέα της βιώσιμης αστικής ανάπτυξης οι οποίες θα στηριχθούν στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης**

REGI/7/15412

Εισηγητής: Jan Olbrycht (PPE)

- Ανταλλαγή απόψεων

Ομιλητές: Danuta Maria Hübner, Jan Olbrycht, Nicholas Martyn από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Cornelia Ernst

Προθεσμία κατάθεσης σχεδίων πρότασης ψηφίσματος που αντιτίθενται στην κατ'εξουσιοδότηση πράξη: **21 Μαρτίου 2014, στις 12.00**

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.05 και επαναλαμβάνεται στις 15.10 υπό την προεδρία της Danuta Maria Hübner (προέδρου).

8. **Ανταλλαγή απόψεων με τον Eugen Teodorovici, Υπουργό Ευρωπαϊκών Κεφαλαίων, σχετικά με την πρόοδο της προετοιμασίας της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και των λειτουργικών προγραμμάτων στη Ρουμανία**

Ομιλητές: Danuta Maria Hübner, Eugen Teodorovici, Constanze Angela Krehl, Jan Olbrycht, Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Victor Boștinăru, Iosif Matula, Vladimír Maňka

Ακρόαση

9. **Συμφωνίες εταιρικής σχέσης: πού βρισκόμαστε σήμερα;**

REGI/7/15255

- Δημόσια ακρόαση με 6 προσκεκλημένους ομιλητές:
 - Η «από τα κάτω προς τα πάνω» προσέγγιση των Κάτω Χωρών σχετικά με τη συμφωνία εταιρικής σχέσης: η πολυεπίπεδη διακυβέρνηση ως πάγια προσέγγιση
 - Bas van den Berg (ανώτερος υπάλληλος στρατηγικών προγραμμάτων της Ένωσης των Ολλανδικών Δήμων και Κοινοτήτων (VNG))
 - Γενικά σχόλια σχετικά με τη συμφωνία εταιρικής σχέσης στην Πολωνία - Marek Kozak (καθηγητής του Κέντρου Ευρωπαϊκών Περιφερειακών και Τοπικών Μελετών (EUROREG) του Πανεπιστημίου της Βαρσοβίας)

- **Επιχειρησιακό πρόγραμμα: τρέχουσα κατάσταση και επικείμενες προκλήσεις - Marjana Dermelj** (Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης και Τεχνολογίας της Σλοβενίας)

- **Συμφωνία εταιρικής σχέσης 2014-2020: Προκλήσεις και ευκαιρίες για τη Βουλγαρία - Dobrinka Vesselinova Krasteva** (Διευθύντρια Προγραμματισμού της Διεύθυνσης Ευρωπαϊκών Ταμείων στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Υπουργών, Βουλγαρία)

- **Τοπικές προοπτικές σχετικά με τη συμφωνία εταιρικής σχέσης της Ρουμανίας - Marian-Constantin Vasile** (αντιπρόεδρος του συμβουλίου της κομητείας Timis, υπεύθυνος του γραφείου ανάπτυξης της κομητείας (Ρουμανία) και πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης της Συνέλευσης των Περιφερειών της Ευρώπης)

- **Ομοσπονδιακό ΕΚΤ ΟΡ, Γερμανία - Εφαρμογή της αρχής εταιρικής σχέσης - Ulrich Tiburecy** (επικεφαλής της αντιπροσωπείας της ΕΕ στις Βρυξέλλες, Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege e. V., (Γερμανική Ομοσπονδιακή Ένωση Μη Θεσμοθετημένης Πρόνοιας))

Ομιλητές: Danuta Maria Hübner, Jan Olbrycht, Evgeni Kirilov, Ivars Godmanis, Elisabeth Schroedter και Normunds Popena από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

*** **Ωρα ψηφοφορίας** ***

10. Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

REGI/7/13488

***I 2013/0248(COD) COM(2013)0522 – C7-0231/2013

Εισηγήτρια: Rosa Estaràs Ferragut (PPE) RR – PE524.730v02-00
AM – PE526.240v01-00

Επί της ουσίας: REGI –
Γνωμοδότηση: BUDG – Γεώργιος Σταυρακάκης AD – PE524.600v02-00
(S&D) AM – PE526.122v01-00

- Εξέταση και ψηφοφορία της συμφωνίας που επετεύχθη μετά από διοργανικές διαπραγματεύσεις (σύμφωνα με το άρθρο 70.5 του Κανονισμού)

Ψηφοφορία: η επιτροπή συμφωνεί ομόφωνα με 37 ψήφους υπέρ

*** **Λήξη της ψηφοφορίας** ***

11. Ανταλλαγή απόψεων σχετικά με σχέδιο επιστολής προς την Επιτροπή Προϋπολογισμών που αφορά τις προτεραιότητες της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης στο πλαίσιο της εντολής για την τριμερή συνομιλία (Προϋπολογισμός της ΕΕ για το 2015)

Η πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη ότι για την παρουσίαση των προτάσεων σχετικά με τα δοκιμαστικά έργα και τις προπαρασκευαστικές δράσεις ισχύουν **δύο προθεσμίες: 5 Ιουνίου** για τις υφιστάμενες επιτροπές και **9 Ιουνίου** για τις νέες επιτροπές· η εν λόγω διαδικασία θα ξεκινήσει στον προβλεπόμενο χρόνο από τη γραμματεία.
Ένα προκαταρκτικό σχέδιο επιστολής σχετικά με τις προτεραιότητες της επιτροπής

REGI διανεμήθηκε στους συντονιστές ενόψει της εντολής για την τριμερή συνομιλία. Η επιτροπή εξουσιοδοτεί την πρόεδρο να αποστείλει στην επιτροπή BUDG την επιστολή υπό την εγκριθείσα μορφή.

12. Προσεχής συνεδρίαση

- 1 Απριλίου 2014 (Βρυξέλλες), από 09.00 έως 12.30

Η συνεδρίαση λήγει στις 17.15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS
NAZOČNÍH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĚJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI
ÍV/ REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Danuta Maria Hübner (P), Georgios Stavrakakis (1 st VP), Markus Pieper (2 nd VP), Filiz Hakaeva Hyusmenova (3 th VP), Nikos Chrysogelos (4 th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Victor Boștinaru, Nikos Chrysogelos, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Vladimír Maňka, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Ovidiu Ioan Silaghi, Monika Smolková, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Justina Vitkauskaitė Bernard, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Zbigniew Zaleski, Joachim Zeller
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Juozas Imbrasas, Evgeni Kirilov, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Czesław Adam Siekierski, Peter Simon, Evžen Tošenovský, Giommaria Uggiás, Manfred Weber

187 (2)
Γεώργιος Σταυρακάκης
193 (3)
Minodora Cliveti, Corina Crețu, Ivana Maletić, Marian-Jean Marinescu
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Točka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
19.3.2013

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsjednika/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Simona Milio, Per-Erik Eriksson, Maria Nowak, Bas van den Berg, Marek Kozak, Marjana Dermelj, Dobrinka Vesselinova Krasteva, Marian-Constantin Vasile, Ulrich Tiburcy</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Eugen Teodorovici (M), Eleftherios Stavropoulos (F)</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Rocco Bubbico (F), Isabelle De Schryver (F), Yiorgos Korkovelos (F), Hélène Laurerière (F), Nicholas Martyn (F), Julie Parry (F), Normunds Popens (F), Nuria Tello Clusella (F), Friedrich Wieland (F)</p>	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūti/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
CoR	Aliona Fornea (F), Karina Suleimanova (F)

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Madalina Stoian, Pawel Kaleta
S&D	Petros Koupeggos, Rasa Rudzkyte
ALDE	Bogdan Rogin
ECR	Joanna Rejdych
Verts/ALE	Frank Ingelaere, Simone Reinhart
GUE/NGL	Antoine Pierre Bazantay
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektors/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Nils Danklefsen, Diana Haase Vaia Vaena, Beatriz Oliveira-Goumas
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Matteo Menegatti	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komišji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
Tell Cremades, Carvalho, Rogalski, Kramer, Makay, Álvarez Recarte, Donea, Rakic, Pillath	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Solana Ramos	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsed/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/

Tjänsteman